

Name: \_\_\_\_\_

### Homework 1

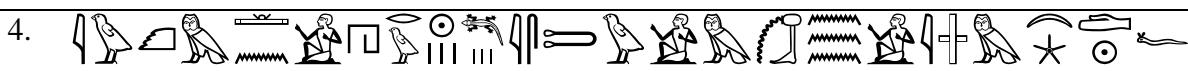
Indicate the order in which the signs should be read by numbering next to the signs:



Name: \_\_\_\_\_

## Homework 2

Identify only the uniliteral signs by circling them. Then, transliterate:



Name: \_\_\_\_\_

### Homework 3

Identify the unilaterals, biliterals, phonetic complements, and determinatives with. Then, transliterate:



See



Construction,  
work, device

---



(ferry) across

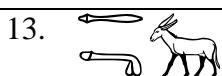


Vizier

---



Rejoice, be  
glad



Donkey

---



Send



Secret

---



Son



Water

---



Daughter



Crocodile

---



Male servant



Mouth, utterance

---



Female  
servant

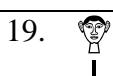


(noun) face

---



Road, way,  
side



(preposition)  
upon, concerning,  
because

---



Office, hall

Notes: The determinative is not necessarily the last sign. There may be more than one determinative for a single word. Additionally, there is a subtle difference between the pintail

duck, zȝ, and the goose, gb. The former has a more pointed tail and the latter is in gbb the Earth god.

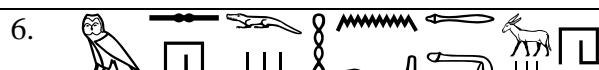
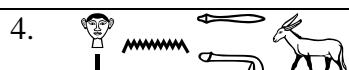
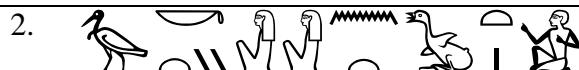
### Homework 3 Answer Key

	Text	Transliteration:
1.		<i>m33</i>
2.		<i>d3(j)</i>
3.		<i>rš(j)</i>
4.		<i>h3b</i>
5.		<i>z3</i>
6.		<i>z3t</i>
7.		<i>b3k</i>
8.		<i>b3kt</i>
9.		<i>w3t</i>
10.		<i>h3</i>
11.		<i>k3t</i>
12.		<i>t3t(j)</i>
13.		<i>3</i>
14.		<i>s3t3</i>
15.		<i>jtrw</i>
16.		<i>mzh</i>
17.		<i>r</i>
18.		<i>hr</i>
19.		<i>hr</i>

Name: \_\_\_\_\_

### Homework 4

Transliterate and translate the following:



### Word Bank:



Son



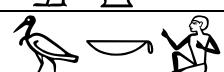
Vizier



Daughter



Donkey



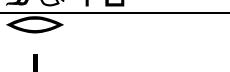
Male servant



Crocodile



Female servant



Mouth, utterance



Road, way



(noun) face



Construction,  
work

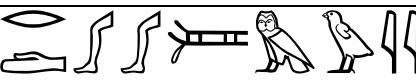
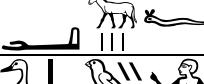
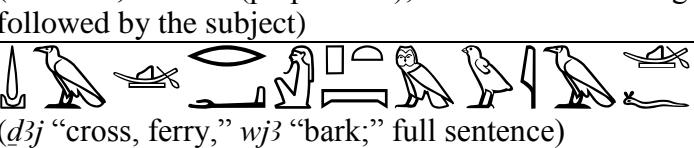
## Homework 4 Answer Key

	Text	Transliteration	Translation
1.		<i>z3w hn<sup>c</sup> z3t</i>	Sons and daughter
2.		<i>b3ktj nt t3t(j)</i>	Two maids of the vizier
3.		<i>k3t w3t</i>	Road construction
4.		<i>hr n 3</i>	Face of donkey
5.		<i>r n t3t(j)</i>	Speech of the vizier
6.		<i>mzhw hn<sup>c</sup> 3w</i>	Crocodiles and donkeys
7.		<i>z3wj nw b3kt</i>	Two sons of the maid
8.		<i>z3tj nt t3t(j)</i>	Two daughters of the vizier

Name: \_\_\_\_\_

Homework 5:

Identify the unilaterals, biliterals, and determinatives. Then, transliterate:

1.  (direct genitive)
2.  (direct genitive; a reference to Wepwawet)
3.  (indirect genitive)
4.  ( $\beta'm$  "Asiatic,"  $rtnw$  "Retjenu," (Lebanon) direct genitive followed by an indirect genitive)
5.  ( $rd$  "foot,"  $tm$  "complete;" rare case of an adjective with dual ending; the deceased asserts that his body parts are intact)
6. 
7. 
8.  ( $nwt$  "town")
9.  ( $\text{dj}$  "donkey")
10. 
11.  ( $b3k$  "servant (male)")
12.  ( $t3l(j)$  "vizier")
13.  ( $m33$  "see,"  $m$  "in" (preposition); full sentence starting with the verbal predicate followed by the subject)
14.  ( $d3j$  "cross, ferry,"  $wj3$  "bark;" full sentence)

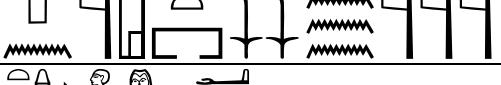
## Homework 5 Answer Key

	Text	Transliteration
1.		<i>hrw n<u>trw</u></i>
2.		<i>s3b šm'w</i>
3.		<i>nswt n pt</i>
4.		<i>tpw z'mw nw r<u>tnw</u></i>
5.		<i>rdwj tmwj</i>
6.		<i>z3t.f</i>
7.		<i>z3w.s</i>
8.		<i>nwt.sn</i>
9.		<i>z3w.f</i>
10.		<i>z3wj.sn</i>
11.		<i>b3kt.f</i>
12.		<i>t3t(j).n</i>
13.		<i>m33 z(j) z3t.f m pr.f</i>
14.		<i>d3 r'c pt m wj3.f</i>

Name: \_\_\_\_\_

### Homework 6

Transliterate and translate the following:

1.  (jrt “eye”)
2.  (rd “foot;” dual suffix pronoun referring to Horus and Seth)
3.  (w<sup>c</sup> “one” (feminine), m “from” referring to the two sisters Isis and Nephthys)
4.  (hftj “enemy” (masculine and feminine))
5.  (jb “heart,” nfrw “happiness”)
6.  (z<sup>3</sup> “son” (direct genitive), mtwt “seed” (direct genitive); reference to a grandson)
7.  (gbb “Geb” (god), hr “under;” adverbial sentence)
8.  (jmjt(w) “between” (preposition))
9.  (dual suffix pronoun)
10.  (pn “this,” nn n “these;” direct genitive)
11.  (t “bread,” m “in,” <sup>c</sup> “hand,” adverbial sentence)
12.  (šmj “walk, go,” jr.f (particle), zj “which?” w<sup>3</sup>t “path;” question)

## Homework 6 Answer Key

	Text	Transliteration & Translation
1.		<i>jrt.f</i> His eye
2.		<i>rdwj.snj</i> Their legs
3.		<i>w̄t m.sn</i> One from them
4.		<i>hftjw.k hftwt.k</i> Your male and female enemies
5.		<i>jb.k hn̄ nfrw.k</i> Your heart and your happiness
6.		<i>jnk z3 z3.k mtwt nt mtwt.k</i> I am the son of your son, seed of your seed.
7.		<i>gb hr rdwj.f</i> Geb is under his feet.
8.		<i>jmjtw.sn</i> Between them
9.		<i>hr.snj</i> Because of both of them
10.		<i>pn hwt-ntr nn n ntrw</i> This temple of these gods
11.		<i>t.j m̄ j</i> My bread is in my hand
12.		<i>šm.k jr.f hr zj w̄t</i> Which path did you come from?

Name: \_\_\_\_\_

## Homework 7

Transliterate and translate the following:

## Homework 7 Answer Key

### Text, Transliteration & Translation

1.



*nn n 3w n jmj-r pr wr*

These donkeys of the manager of the great house.

2.



*n3 n wrw nw h3swt hrwd.sn hn'.sn*

These great men of foreign lands and their children with them.

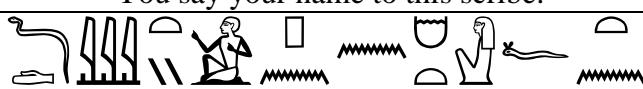
3.



*dd.tn rn.tn n zh3w pn*

You say your name to this scribe.

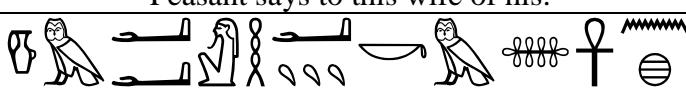
4.



*dd shtj pn n hmt.f tn*

Peasant says to this wife of his.

5.



*hnm 'wj.j h'w.k m z3 'nh*

My arms endow your body with protection and life.

6.



*jnk nw*

I am this (one)

7.



*pf'r pn*

This and that

8.



*wrtj*

Two great women

9.



*jrt tw j3btt*

This left eye

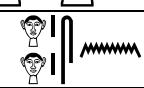
10.



*rn n w3t šrt j3btt*

The name of that small eastern road

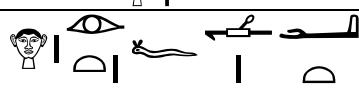
11.



*hr hr.sn*

Because of their faces.

12.



*hr jrt.f w't*

The sight of his sole eye

Name: \_\_\_\_\_

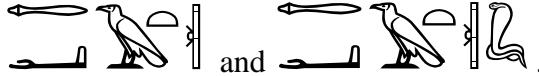
### Homework 8

Transliterate and translate the following:



2.

Explain the difference between



(*brnj* “sweet,” *mrwt* “love”)



(*šrj* “little”)



(*shr* “plan,” *bjn* “evil”)



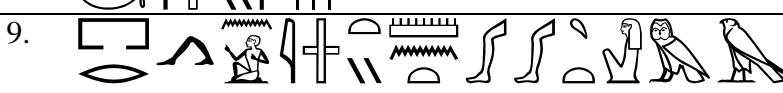
(*šmsw* “elder”)



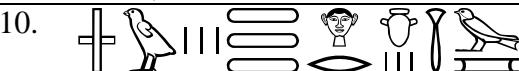
(*sȝ* “back,” *hr* “on” (nisbe), *gbb* “Geb” (earth god))



(*jmjt* “between,” adverbial sentence)



(*pr.nj* “I came forth,” *mnt* “thigh,” *jst* “Isis” (goddess), *m* “as;” reference to the birth of Horus)



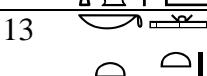
(*jw* “island,” *hr jb* “middle;” two prepositional nisbes: *jmjw*, and the nisbe constructed from the prepositional phrase *hr-jb* “middle.” This noun phrase designates seaborne people.)



(*hwt* “enclosure, mansion” (false dual nisbe adjective functioning as a noun), nominal sentence)



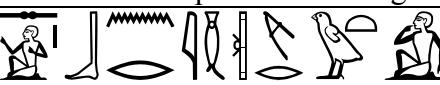
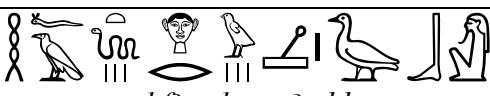
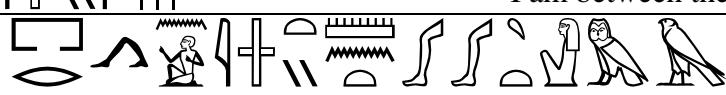
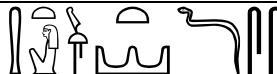
(*hmt* “lady, mistress,” *jmnt* “west”)



(*md3t* “papyrus scroll”)

## Homework 8 Answer Key

### Text, Transliteration & Translation

1.  *prw nfrw*  
Beautiful houses
2. The difference between  and  is the cobra,  , which is the symbol for a goddess. Both transliterate into *ȝt* but the first phrase means “great”, while the second phrase means “great goddess.”
3.  *zj bnrj mrwt*  
Man, sweet love.
4.  *zȝt.f šrjt*  
His little daughter.
5.  *shr pn bjn*  
This evil plan.
6.  *ȝȝt.f šmsw.f*  
His elder son.
7.  *hȝwt hrw sȝ gbb*  
Female snakes that are on the back of Geb.
8.  *jnk jmjt.w.sn*  
I am between them.
9.  *pr.n.j jmjt.w mntj jst m hrw*  
I came forth from the legs of Isis as Horus
10.  *jmjw jww hr(j)w-jb wȝd-wr*  
Those of the islands that are in the middle of the sea.
11.  *jnk hwtj*  
I am a mansion dweller.
12.  *ȝmt jmnt ds.s*  
The majesty of the West herself.
13.  *kt mdȝt*  
Other scroll.

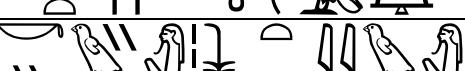
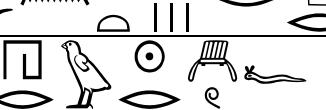
Name: \_\_\_\_\_

### Homework 9

Transliterate and translate the following:

1.  (nb “lord, master,” wr “great;” superlative)
2.  (rn “name,” wȝt “road, path,” šrj “little, small”)
3.  (wȝt “side” (here))
4.  (wȝt “side”)
5.  (nsywt “kings” (irregular plural))
6.  (ky ky “each other”)
7.  (ht “thing”)
8.  (hrw “day”)

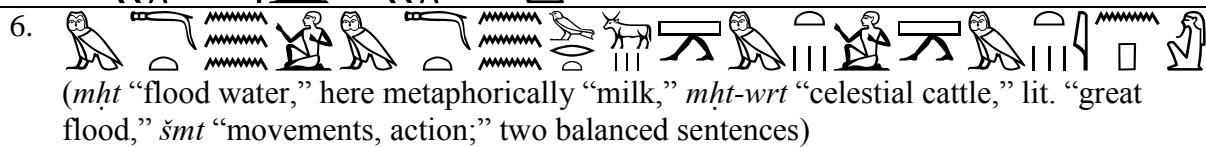
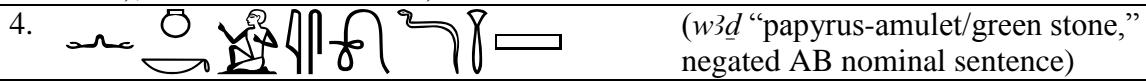
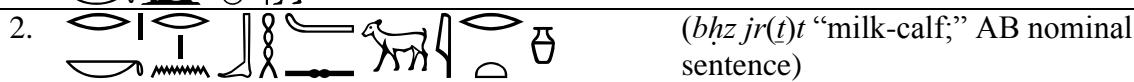
## Homework 9 Answer Key

Text	Transliteration & Translation
1. 	<i>nb.j wr n wrw</i> My master, the greatest.
2. 	<i>rn n w3t srj j3btt</i> Name the small eastern path.
3. 	<i>hr w3t nb</i> On all sides.
4. 	<i>kty.f w3t</i> His other side.
5. 	<i>kjwj nsywt</i> Other kings.
6. 	<i>hpt n ky ky</i> Embrace each other.
7. 	<i>nn n ht r dr</i> These things entirely.
8. 	<i>hrw r 3w.f</i> The entire day.

Name: \_\_\_\_\_

### Homework 10

Transliterate and translate the following:



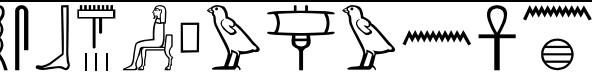
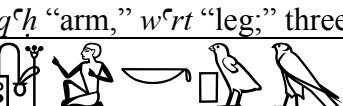
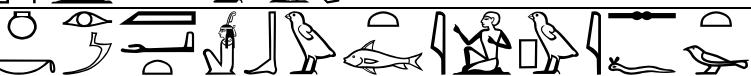
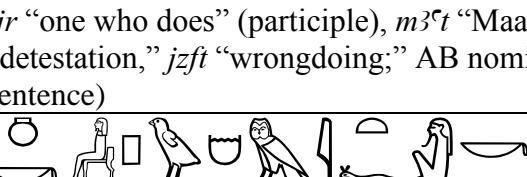
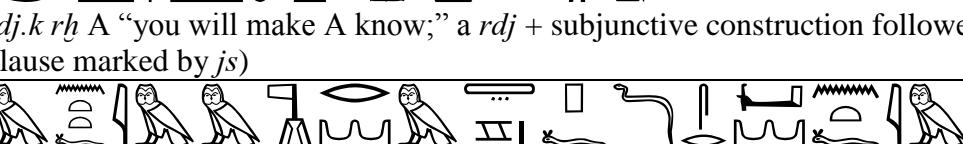
## Homework 10 Answer Key

	Text	Transliteration & Translation
1.		<i>jnk nhj</i> I am old.
2.		<i>r.k r n bhz jr(t)t</i> Your mouth is the mouth of a milk calf.
3.		<i>rdjt.n.s n.j ḥnh.j jm.s</i> What has been granted to me is what I live by means of.
4.		<i>n(j) jnk js w3d</i> I am not a green stone.
5.		<i>phtj.j phtj rw</i> My strength is the strength of the Lion.
6.		<i>mht.j mht-wrt šmwt.j šmwt jnp(w)</i> My milk is the milk of celestial cattle. My movements are the movements of Anubis.

Name: \_\_\_\_\_

## Homework 11

Transliterate and translate the following:

1.  (A *pw* nominal sentence)
2.  (*hbs* “garment, cloth;” the deceased is speaking; A *pw* B nominal sentence)
3.  (*r* “Sun;” AB nominal sentence)
4.  (*3h(w)* “power,” *mdw* “speech;” two A *pw* nominal sentences)
5.  (*q'h* “arm,” *wrt* “leg;” three A *pw* nominal sentences)
6.  (A *pw* B nominal sentence)
7.  (*jr* “one who does” (participle), *m3t* “Maat” (abstract concept of truth, justice), *bwt* “detestation,” *jzft* “wrongdoing;” AB nominal sentence followed by an A *pw* B nominal sentence)
8.  (*hm* “moreover, also, and” (enclitic particle))
9. 
10.  (*dj.k rh* A “you will make A know;” a *rdj* + subjunctive construction followed by a noun clause marked by *js*)
11.  (*hrj-ntr* “necropolis”)

## Homework 11 Answer Key

	Text	Transliteration & Translation
1.		<i>z3 pw pw</i> It is this son.
2.		<i>hbs.j pw t3w n cnh</i> My clothing is the breath of life.
3.		<i>jnk r c n r c pn</i> I am Re of today.
4.		<i>3hw pw mdw pw</i> It is power. It is speech.
5.		<i>tp.f pw q c h.f pw w c rt.f pw</i> It is his head. It is his arm. It is his leg.
6.		<i>zh3w.k pw hrw</i> Your scribe is Horus.
7.		<i>jnk jr m3t bwt.j pw jzft</i> I am one who does Maat. My detestation is wrongdoing.
8.		<i>jnk pw hm jt(j).k</i> I am also your father.
9.		<i>jtj.j pw gbb, mwtj pw nwt</i> My father is Geb, my mother is Nut.
10.		<i>dj.k rh jmnt nfrt z3.k js pw</i> You will make the beautiful west know that it is your son.
11.		<i>m ntt.f jm m hrj-ntr m t3 pf dsr ntj.f jm</i> In that he is there, in Necropolis, in the sacred land, that he is in.

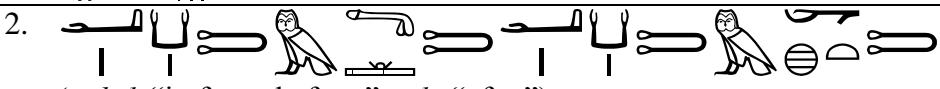
Name: \_\_\_\_\_

### Homework 12

Transliterate and translate the following:



(*ht* “property”)



(*m b3h* “in front, before,” *m ht* “after”)



(*3t* “striking power,” *ph* “hindquarter;” allusion to scorpion)



(*t3w* “air,” *ndm* “sweet,” *mhyt* “north-wind;” an adverbial sentence of possession)



(*mdw(tj)* “speaker;” adverbial sentence; *nj* negates only the following noun)



(*rd* “leg, foot,” *rmn* “arm, shoulder;” three adverbial sentences of possession)



(*3w* “length,” *nmrt* “step, stride,” *wsh* “width,” *grgt* “establishment, settlement;” note the demonstrative pronouns)



(*jm.f* “through it”)

## Homework 12 Answer Key

### Text, Transliteration & Translation

1.



*jrtj.jj hr ht.f*

His two eyes are on his property.

2.



*'k3.t m b3h.t 'k3.t m ht.t*

The arm of your ka is before you, the arm of your ka is behind you.

3.



*jw 3t.k hr phwj.k*

Your striking power is upon your hindquarters.

4.



*jw n.k t3w ndm mhyt*

You will have the sweet air of the northwind.

5.



*t3 nj mdw(tj) n.f*

The land, no speaker for it.

6.



*jb.k n.k wsjr rdwj.k n.k wsjr rmn(wj).k n.k wsjr*

You have your heart, Osiris. You have your two legs, Osiris. You have your arm, Osiris.

7.



*jw 3w n pt tn n nmtwt.j jw wsh n t3 pn n grgwt.j*

The length of this sky is for my strides. The width of this land is for my establishments.

8.



*shm n.k jm.f*

You have power through it.

Name: \_\_\_\_\_

### Homework 13

Transliterate and translate the following:



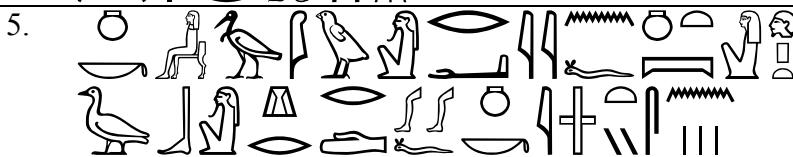
(*n* “for” (preposition), *b3* “ba,” *sh3.f* “it may remember,” *h3t* “corpse;” the main clause is adverbial, the subordinate adverb clause can be introduced by “so that” and has the subjunctive of the verb *sh3j* “remember”)



(*h* “stand,” *hmsj* “sit” (both subjunctive), *hft* “opposite” (preposition); *jw* introduces an adverb “while” clause with adverbial predicate)



(*rmyt* “tears;” *nn* A negation on existence)



(*b3* “ba,” *šw* “Shu” (god), *rdy* “was placed” (passive participle), the suffix pronoun in the dative *n.f* is coreferential to *b3 n šw* and can be translated as “for whom,” *nwt* “Nut” (goddess), *tpt* “above” (adverb))

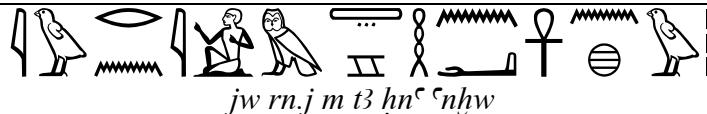


(*šm* “one who walks” (participle), *phtj* “strength,” note the change in the suffix pronoun; allusion to a snake)

## Homework 13 Answer Key

### Text, Transliteration & Translation

1.



*jw rn.j m t3 hn' nhw*

My name will be in the land with the living.

2.



*jb.k n b3.k sh3.f h3t.k*

Your heart is for your ba so that it may remember your corpse.

3.



*h'.k hms.k jw.k hft tp.f*

You stand, you sit, you are opposite of him.

4.



*nn hr hr rmyt*

There was no face under tears.

5.



*jnk b3 šw rdy n.f nwt tpt gbb hr rdwj.f jnk jmjt.w.sn*

I am the ba of Shu for whom Nut was placed above and Geb under his feet. I am between them.

6.



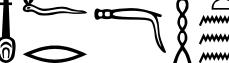
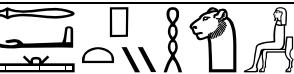
*šm hr ht.f, phtj.k n dw.k*

One who walks on its belly, your strength is in your mountain.

Name: \_\_\_\_\_

### Homework 14

Transliterate and translate the following:

1.  (gr “silent,” sbj “rebel”)
2.  (mht “flood waters”)
3.  (qȝj “high,” jȝt “standard”)
4. 
5. 
6.   
(wsh “spacious,” nst “seat,” wȝj “Royal Bark”)
7.  (wpj “split, open, separate” (participle as an adjectival predicate))
8.   
(nh “escape” (participle as an adjectival predicate), hbt “place of execution;” note the rare use of the 1S dependent pronoun)
9.   
(htp “content, happy;” exclamatory adjectival sentence)
10.   
(wsr “powerful;” exclamatory adjectival sentence)
11.   
(ȝbd-hȝb “monthly festival,” psdn̄tjw “new-moon festival;” the sign  is a substitute for  hȝb “festival;” exclamatory adjectival sentence)

## Homework 14 Answer Key

### Text, Transliteration & Translation

1.



*gr sbj*

The rebel is silent.

2.



*nfr mht*

The flood waters are beautiful.

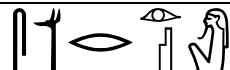
3.



*q3j3t*

The standard is high.

4.



*wsr wsjr*

Osiris is strong.

5.



*3 phtjj*

My strength is great.

6.



*wsh nst.k m hnw wj3*

Your seat is spacious in the interior of the Royal Bark

7.



*wp sw rsj mht*

He is the one who separates the south and the north.

8.



*nh wj hbt*

I am the one who escapes the place of execution.

9.



*htpwj k3 n mwt,fjm,f*

How happy is the ka of his mother with him!

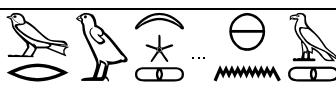
10.



*wsrwj hrw*

How powerful is Horus!

11.



*wrwj 3bd-h3b...psdnijw*

How great is the monthly festival...new moon festival!

Name: \_\_\_\_\_

### Homework 15

Transliterate and translate the following:



(*rwtj* “Double Lion,” *smsw* “old” (with comparative), (*j*)*tm(w)* “Atum”)



(*n ntt* “because,” *js* (enclitic particle), *wpwtj* “messenger;” the wrong feminine demonstrative pronoun *tw* (instead of *jpn*) is because of confusion with the feminine noun *wpwt* “message”)



(*tm* “everything”)



(The Nile-god speaks)



(*p* “Pe,” *dp* “Dep” (locations))



(*wrt h3st* “Great Lady of the Desert” (conjectural))



(*wsr* “powerful,” *fnd* “nose;” two adjectival sentences expressing possession using the dative *n.j*)

## Homework 15 Answer Key

### Text, Transliteration & Translation

1.



*jnk rwtj smsw r (j)tm(w)*

I am Double Lion, older than Atum.

2.



*n ntt n(j) wj js wpwtjw tw*

Because I belong to those messengers.

3.



*nnk tm*

Everything belongs to me.

4.



*nnk šmw*

Harvest belongs to me.

5.



*nnk p nnk dp*

Pe belongs to me. Dep belongs to me.

6.



*hrw n(j)-sw wrt h3st*

Horus belongs to the Great Lady of the desert.

7.



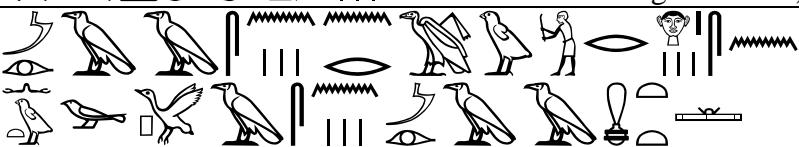
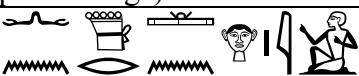
*wsr n.j m r.j wsr n.j m fnd.j ds.j*

I become powerful with my mouth. I become powerful with my own nose.

Name: \_\_\_\_\_

## Homework 16

Transliterate and translate the following:

1.  (*hnt(j)w* “(who are) foremost” (plural prepositional nisbe), *ȝht* “horizon”)
2.  (*rhw tw* “those who know you” (plural participle with dependent pronominal object; indirect relative clause marked by *ntj*)
3.  (*šrr* “little, small,” *dwȝt* “Duat” (the netherworld))
4.  (unmarked indirect relative clause)
5.  (*jwtjw* “those who are not” (plural of *jwtj* functioning as a noun))
6.  (*m33.sn* “they see” (imperfective *sdm.f*), *nrw* “fear,” *pȝ.sn* “they did in the past” (relative form), *m33* “see” (infinitive); negated direct relative clause, lit. “who have not done in the past seeing”)
7.  (*dr* “limit;” *nn* A negation of existence)

## Homework 16 Answer Key

### Text, Transliteration & Translation

1.



*wrwt hntjw 3ht*

The great ones who are foremost on the horizon.

2.



*bw ntj rhw tw jm*

The place where those who know you are.

3.



*wrw šrrw ntjw m dw3t*

The great ones and the small ones who are in the Netherworld.

4.



*bw nb ntk jm*

Any place where you are.

5.



*nswt n jwjtjw*

King of those who are not.

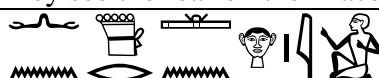
6.



*m33.sn nrw r hrw.sn jwjtjw p3.sn m33 mjtt*

They see the fear on their faces who have not seen the likes of this in the past.

7.



*nn dr n hr.j*

There is no limit to my vision.

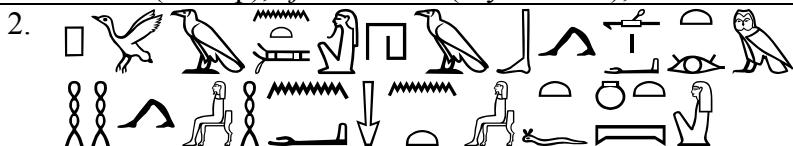
Name: \_\_\_\_\_

## Homework 17

Transliterate and translate the following:



(*jwntj-stj* “Nubian bowman,” *hz* “wretched, miserable,” *shd* “to be upside down,” *h3t* “bow” (of ship), *bjk* “Falcon” (royal vessel); *m* + infinitive construction)



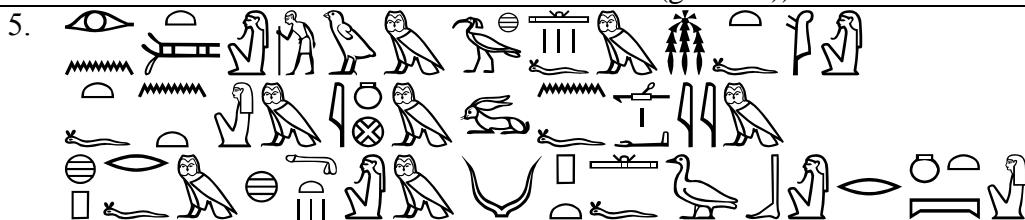
(*p3.n* “did in the past” (perfect *sdm.n.f*), (*j*)*tm(w)* “Atum,” *h3b* “send” (infinitive), *hhj* “to seek out, search” with object (*w*)*j* “me” (dependent pronoun), *tfnwt* “Tefnut” (goddess))



(*twt* “you” (independent pronoun), *sb3* “star,” *msw* “born” (passive participle), *skj* “perish,” and *htm* “destroy;” infinitives with suffixed object .f)



(*nw* “this (one),” *kf* “undress, uncover” (infinitive functioning as a noun, the second part in an indirect genitive), *nwt* “Nut” (goddess))



(*jrj* “achieve” (perfect), *smsw* “eldership, seniority,” *ʒhw* “power,” *msj* “to (give) birth to” (infinitive), *jwnw* “Iunu,” *wnn* “to exist” (infinitive), *w‘y* “alone” (Old Egyptian stative), *hpr* “evolve” (infinitive), *m hmt* “in the absence of, without,” *wpj* “separate” (infinitive); several uses of *m* + infinitive with suffixed subjects)

## Homework 17 Answer Key

1.



*jwntj-stj pf hz m shd m h3t bjk n hm.f*

The miserable Nubian Bowman is upside down in the bow of the Falcon of his majesty.

---

2.



*p3.n jtmw h3b w't jrt m hh wj hn' snt.j tfnwt*

In the past, Atum sent his Sole Eye to search for me and my sister, Tefnut.

---

3.

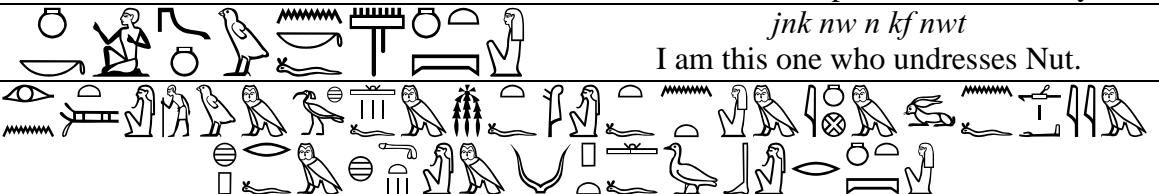


*twt sb3 pw msw jmnt jwtj sk.f jwtj htm*

You are that star born of the West with those which are neither perished nor destroyed.

---

4.



*jnk nw n kf nwt*

I am this one who undresses Nut.

---

5.



*jr.n jtmw šmsw m 3hw.f mst.f šw tfnt m jvnw m wn.f w'y m hpr.f m hmt.j m wpt.f gbb r nwt*

Atum achieved eldership with his power by giving birth to Shu and Tefnut in Iunu in his being alone in his existence, separating Geb and Nut.

Name: \_\_\_\_\_

### Homework 18

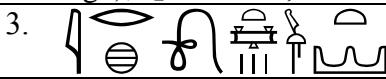
Transliterate and translate the following:



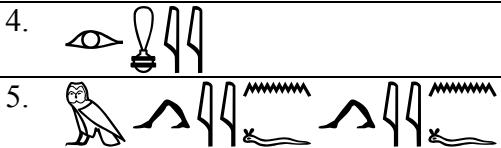
(*r* “spell,” *hmsj* “sit” (subjunctive); negated infinitive of *rdj*)



(*w3h-jb* “to be patient,” lit. “lasting of heart,” *ntrj* “to be divine” (adjective-verb, a nisbe from the noun *ntr* “god” (note the expressed subject of the imperative), *zp* (Egyptian ditto sign), *sdr* “sacred,” *ntk* = *nt(j).k*)



(*rh* “learn” (imperative showing the *j* prefix))



(*jrj* (imperative), *my* “accordingly, likewise” (adverb))



(*my* “come!” imperative (twice))



(*jm* “do not let;” full spelling of the imperative of the negative of the defective verb *jmj*; an interesting case as usually in the imperative of an adjective-verb negated, the negational complement can have a 3<sup>rd</sup> person subject)

## Homework 18 Answer Key

### Text, Transliteration & Translation

1.



*r n tm rdj hms jb n zj r.f*

Spell for not letting the heart of a man to sit down against him.

2.



*w3h-jb zp2, ntr tw zp2, m t3 pw dsr ntj.k jm.f*

Be patient, Be patient! Be divine, be divine, in the sacred land that you are in!

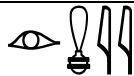
3.



*j.rh w3wt jmnt*

Learn the ways of the West!

4.



*jr my*

Do accordingly!

5.



*my n.f my n.f*

Come to him! Come to him!

6.



*jm pr.f m 'f*

Do not let him go from him!